

## 香港復康會賽馬會樂齡互康園 The Hong Kong Society For Rehabilitation Jockey Club Geriatric Rejuvenation Hub



G/F & 10/F, 7 Sha Wan Drive, Pokfulam, Hong Kong TEL:3143 2888 FAX:2872 8938

□ 日間復康中心 Day Rehabilitation Center □ 家居社區融合支援服務 Home Based and Carer Support Center

## **Medical Examination Form**

□曲 14 17 E2 +□ ++ ++

		翔	置格檢驗報告書		
Part I 第一部		Particulars of Applicant 申請人資料			
Name 姓名		_	Sex 性別	<b>Age</b> 年齡	
HKIC 香港身	No. 份證號碼		<b>Hospital/Clinic Ref. No.</b> 醫院/診所檔號		
Part II 第二部	-	Medical History <b></b> 丙歷			
(1)	曾否患嚴 If yes, plea	y of major illnesses/operation 重疾病/接受大型手術? ase specify the diagnosis: 註明診斷結果:	as?	Yes □ 有	No □ 無
(2)	有否食物	y to food or drugs? 或藥物過敏? ase specify: 註明:		Yes □ 有	No □ 無
(3)(a)	有否傳染	ase specify:		Yes □ 有	No □ 無
(3)(b)	是否需要 If yes, plea	er investigation or treatment re接受跟進檢查或治療? 接受跟進檢查或治療? ase specify and also state the l 注明並填寫覆診的醫院/診	hospital/clinic attended and	Yes □ 有 reference nun	No □ 無 nber.
(4)	有否吞嚥	owing difficulties/easy chokir 困難/容易哽塞? ase specify: 註明:	ng?	Yes □ 有	No □ 無
(5)	有否特別	of special diet? 膳食需要? ase specify: 註明:		Yes □ 有	No □ 無
(6)		iatric history, if any, includin 精神病紀錄,請詳述病歷及		r regular follo	w-up treatment is required.

(7)	Details of present medication, if any, including the name and dosage.					
	如目前須服用藥物,請詳述藥名及服用量。					
	<u> </u>					

Part IIIPhysical Examination第三部分身體檢查	nation			
Blood Pressure 血壓	Pulse 脈搏		Body Weight 體重	
mmHg		/min		kg
	Please specify: 請註明:			
Cardiovascular System 循環系統				
Respiratory System 呼吸系統				
Central Nervous System 中樞神經系統				
<b>Musculo-skeletal</b> 肌骨				
Abdomen/Urogenital System 腹/泌尿及生殖系統				
Lymphatic System 淋巴系統				
<b>Thyroid</b> 甲狀腺				
Skin Condition, e.g. pressure injuries (pressure sores) 皮膚狀況,如:壓力性損傷(壓症	蒼)			
<b>Foot</b> 足部				
<b>Eye/Ear, Nose and Throat</b> 眼/耳鼻喉				
Oral/Dental Condition 口腔/牙齒狀況				
<b>Others</b> 其他				

Part IV		Functional Assessment							
第四部分	身體機能評估								
Vision 視力 (with/without* visual corrective devices 有/沒有*配戴 視力矯正器)		normal 正常		unable to read newspaper print 不能閱讀報紙字體		unable to watch TV 不能觀看到電視		see lights only 只能見光影	
Hearing 聽覺 (with/without* hearing aids 有/沒有*配戴 助聽器)		normal 正常		difficult to communicate with normal voice 普通聲量下難以溝 通		difficult to communicate with loud voice 大聲說話的情況下也難以溝通		cannot communicate with loud voice 大聲說話的情況 下也不能溝通	
Speech 語言能力		able to express 能正常表達		need time to express 需慢慢表達		need clues to express 需靠提示表達		unable to express 不能以語言表達	
Mental state 精神狀況		normal/alert/ stable 正常/敏銳 /穩定		mildly disturbed 輕度受困擾		moderately disturbed 中度受困擾		seriously disturbed 嚴重受困擾	
				early stage of dementia 早期認知障礙症		middle stage of dementia 中期認知障礙症		late stage of dementia 後期認知障礙症	
Mobility 活動能力		independent 行動自如		self-ambulatory with walking aid or wheelchair 可自行用助行器或 輪椅移動		always need assistance from other people 經常需要別人幫助		bedridden 長期卧床	
Continence 禁制能力		normal 正常		occasional faecal or urinary incontinence 大/小便偶爾失禁		frequent faecal or urinary incontinence 大/小便經常失禁		double incontinence 大小便完全失禁	
A.D.L. 自我照顧能力  Independent 完全獨立/不需協助 (No supervision or assistance needed in all daily living activities, including bathing, dressing, toileting, transfer, urinary and faecal continence and feeding) (於洗澡、穿衣、如廁、位置轉移、大小便禁制及進食方面均無需指導或協助)									
		□ Occasional assistance 偶爾需要協助 (Need assistance in bathing and supervision or assistance in other daily living activities) (於洗澡時需要協助及於其他日常生活活動方面需要指導或協助)  □ Frequent assistance 經常需要協助 (Need supervision or assistance in bathing and no more than 4 other daily living activities) (於洗澡及其他不超過四項日常生活活動方面需要指導或協助)  □ Totally dependent 完全需要協助 (Need assistance in all daily living activities) (於日常生活活動方面均需要完全的協助)							

<b>Part V</b> 第五部分	<b>Recommendation</b> 建議							
(1) Is the applic								
(2) If yes, please	(2) If yes, please specify treatment recommended. 如有需要,請建議治療項目:							
Part VI   Other Comment     第六部分   其他批註								
Registered Medical Practitioner's Signa 註冊醫生簽署		Name of Hospital/Clini 醫院/診所名稱	ic					
Registered Medical Practitioner's Nam 註冊醫生姓名		Stamp of Hospital/Clin Registered Medical Pr 醫院/診所/註冊醫生	actitioner					
<b>Date</b> 日期								